



PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY
NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE
ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

ATEST HIGIENICZNY HK/B/1092/01/2007
HYGIENIC CERTIFICATE ORIGINAL

Wyrób / product: Farby wewnętrzne
- MALERIT-W
- INDEKO-W
- FUNGITEX-W

Zawierający / containing: żywice polioctanu winylu, ditlenek tytanu, węgiel wapnia, krzemiany, konserwanty (do 0,2 %) i inne składniki wg dokumentacji producenta

Przeznaczony do / destined: stosowania w budynkach zgodnie z zaleceniami producenta wewnątrz budynków służby zdrowia (lecznictwo zamknięte), obiektach oświetlowych wychowawczych oraz magazynowania i przetwórstwa produktów spożywczych

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:
Na opakowaniu wyrobu należy umieścić etykietę w języku polskim zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. WYROBY PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.
Pomieszczenie, po zastosowaniu wyrobu, należy wietrzyć do zaniku zapachu i po tym czasie nadaje się do użytkowania.

Wytwórca / producer:

CAPAROL FARBEN LACKE BAUTENSCHUTZ GmbH & Co Vertriebs KG
64372 Ober-Ramstadt,
Rossdorfer Strasse 50, Niemcy

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

CAPAROL POLSKA Sp. z o.o.
02-867 Warszawa
ul. Baletowa 5 C



Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2012-10-10 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.

The certificate loses its validity after 2012-10-10 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 10 października 2007
The date of issue of the certificate: 10th October 2007

Kierownik
Zakładu Higieny Komunalnej
Dr Janusz Świąteczak